

Manuel d'utilisation

Lyumjev® 100 unités/mL Junior KwikPen® solution injectable en stylo pré-rempli insuline lispro



VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Veillez lire le manuel d'utilisation avant de commencer à utiliser Lyumjev et à chaque fois que vous utilisez un nouveau stylo Lyumjev Junior KwikPen. Il pourrait y avoir de nouvelles informations. Ces informations ne remplacent pas les conseils de votre médecin, infirmier(ère) spécialiste du diabète ou pharmacien à propos de votre maladie ou votre traitement.

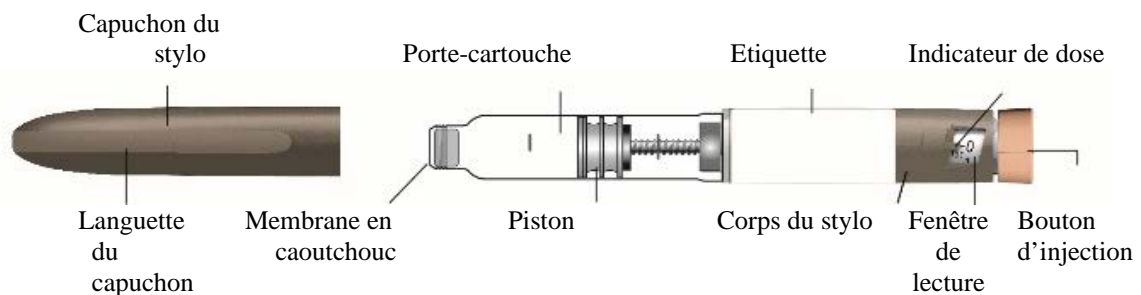
Ne partagez pas votre stylo Lyumjev Junior KwikPen avec d'autres personnes, même si l'aiguille a été changée. Ne réutilisez pas ou ne partagez pas vos aiguilles avec d'autres personnes. Cela peut entraîner un risque de transmission d'agents infectieux.

Lyumjev 100 unités/mL Junior KwikPen (« stylo ») est un stylo jetable pré-rempli contenant 3 mL (300 unités, 100 unités/mL) d'insuline lispro en solution injectable.

- Votre médecin vous dira comment et combien d'unités vous devez vous injecter en fonction de votre dose d'insuline prescrite.
- Vous pouvez vous administrer plusieurs doses en utilisant ce stylo.
- Chaque tour du bouton d'injection sélectionne une demi-unité (0,5 unité) d'insuline. Il permet d'injecter de 0,5 unité à 30 unités en une seule injection.
- Si votre dose est supérieure à 30 unités, vous devrez vous faire plus d'une injection. Vérifiez toujours le nombre d'unités dans la fenêtre de lecture afin de vous assurer que vous avez sélectionné la bonne dose.
- Le piston se déplace à peine à chaque injection et vous pourriez ne pas remarquer qu'il se déplace. Le piston n'atteindra la fin de la cartouche que lorsque vous aurez utilisé les 300 unités du stylo.

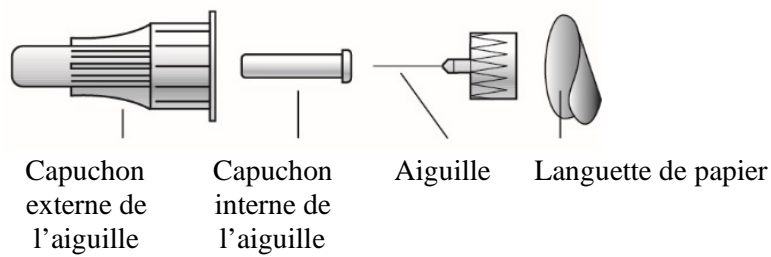
Les personnes aveugles ou malvoyantes ne doivent pas utiliser ce stylo sans se faire aider par une personne formée à l'utilisation du stylo.

Composants du stylo Lyumjev Junior KwikPen



Composants de l'aiguille (aiguilles non fournies)

Bouton d'injection



Comment reconnaître votre stylo Lyumjev Junior KwikPen

- Couleur du stylo : Taupe
- Bouton d'injection : Couleur pêche avec des arêtes surélevées sur le bout et le côté
- Etiquette : Blanche avec une bande de couleur pêche, et des liserés de couleur pêche, bleu clair et bleu foncé

Éléments nécessaires à l'injection

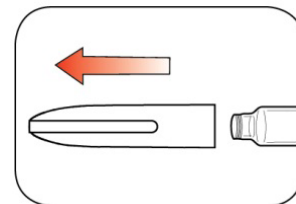
- Lyumjev Junior KwikPen
- Aiguille compatible avec KwikPen (Aiguilles à stylo BD [Becton Dickinson and Company] recommandées)
- Coton ou compresse de gaze

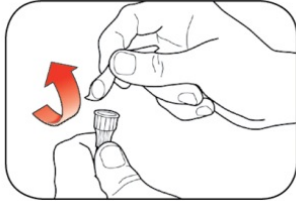
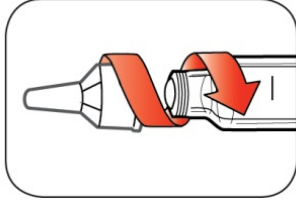
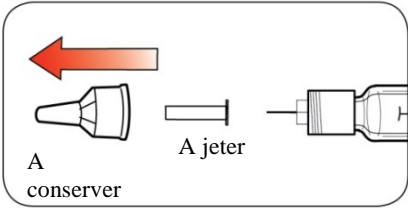
Préparation de votre stylo

- Lavez-vous les mains avec du savon et de l'eau.
- Vérifiez le stylo afin de vous assurer qu'il s'agit bien de l'insuline qui vous a été prescrite. Ceci est important, surtout si vous utilisez plus d'un type d'insuline.
- N'utilisez **pas** votre stylo si la date de péremption imprimée sur l'étiquette est dépassée, ou plus de 28 jours après sa première utilisation.
- Utilisez toujours une **nouvelle aiguille** pour chaque injection afin d'éviter les infections et l'obstruction des aiguilles.

Étape 1 :

- Retirez le capuchon du stylo en tirant de façon bien droite.
 - Ne retirez **pas** l'étiquette du stylo.
- Nettoyez la membrane en caoutchouc avec un coton.

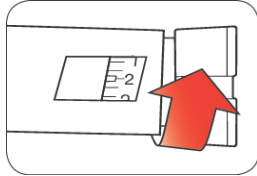



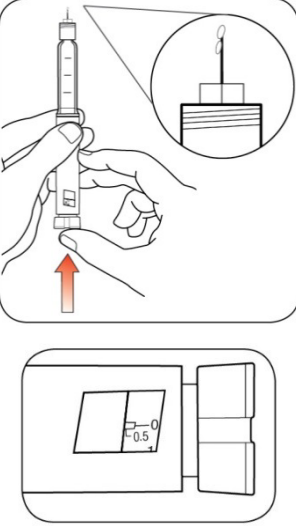
<p>Etape 2 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le liquide dans le stylo. • La solution de Lyumjev doit être claire et incolore. Ne l'utilisez pas si elle est trouble, colorée ou si elle contient des particules. 	
<p>Etape 3 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une nouvelle aiguille. • Retirez la languette de papier du capuchon externe de l'aiguille. 	
<p>Etape 4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vissez de façon bien droite l'aiguille munie de son capuchon interne sur le stylo jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée. 	
<p>Etape 5 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retirez le capuchon externe de l'aiguille et conservez-le. • Retirez le capuchon interne de l'aiguille et jetez-le. 	

Purge de votre stylo

Purgez votre stylo avant chaque injection.

- Purger votre stylo signifie chasser de l'aiguille et de la cartouche l'air qui peut s'accumuler durant l'utilisation normale du stylo, et permet ainsi de s'assurer que le stylo fonctionne correctement.
- Si le stylo **n'est pas** purgé avant chaque injection, vous pourriez vous injecter une dose trop importante ou trop faible d'insuline.

<p>Etape 6 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour purger votre stylo, tournez le bouton d'injection pour sélectionner 2 unités. 	
--	---

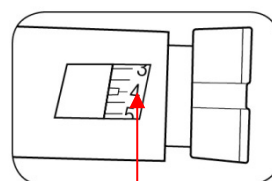
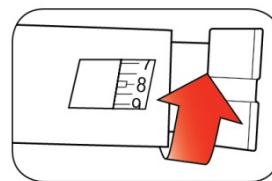
<p>Etape 7 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenez le stylo avec l'aiguille pointée vers le haut. Tapotez doucement le porte-cartouche pour faire remonter les bulles d'air à la surface. 	
<p>Etape 8 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuez de tenir votre stylo avec l'aiguille pointée vers le haut. Appuyez sur le bouton d'injection jusqu'à la butée et jusqu'à ce que le « 0 » apparaisse dans la fenêtre de lecture. Maintenez le bouton d'injection enfoncé et comptez lentement jusqu'à 5. <p>Vous devez voir de l'insuline à l'extrémité de l'aiguille.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Si vous ne voyez pas d'insuline, répétez les étapes 6 à 8 de la purge, mais pas plus de 4 fois. – Si vous ne voyez toujours pas d'insuline, changez l'aiguille et répétez les étapes 6 à 8 de la purge. <p>La présence de petites bulles d'air est normale. Cela ne modifiera pas votre dose.</p>	

Sélection de votre dose

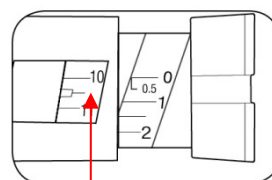
- Vous pouvez vous administrer d'une demi-unité (0,5 unité) à 30 unités en une seule injection.
- Si votre dose est supérieure à 30 unités, vous aurez besoin de vous administrer plus d'une injection.
 - Si vous avez besoin d'aide pour décider comment diviser votre dose, demandez à votre médecin, infirmier(ère) spécialiste du diabète ou pharmacien.
 - Utilisez une nouvelle aiguille pour chaque injection et répétez les étapes de purge.
 - Si vous avez en général besoin de plus de 30 unités, demandez à votre médecin si une autre présentation de Lyumjev KwikPen serait plus adaptée à vos besoins.

Etape 9 :

- Tournez le bouton d'injection pour sélectionner le nombre d'unités que vous devez injecter. L'indicateur de dose doit correspondre à votre dose.
 - Le stylo sélectionne une demi-unité (0,5 unité) à la fois.
 - Le bouton d'injection fait « clic » lorsque vous le tournez.
 - **Ne préparez pas** votre dose en comptant le nombre de « clics ». Vous pourriez sélectionner la mauvaise dose. Cela pourrait entraîner l'injection d'une dose trop importante ou trop faible d'insuline.
 - Vous pouvez corriger la dose en tournant le bouton d'injection dans l'un ou l'autre sens, jusqu'à ce que la dose souhaitée corresponde avec l'indicateur de dose.
 - Les nombres représentant des **unités entières** sont imprimés au niveau de l'indicateur de dose. L'exemple à droite indique 4 unités.
 - Les **demi-unités** sont représentées par les lignes comprises entre les nombres des unités entières. L'exemple à droite indique 10,5 unités.
- **Vérifiez toujours le nombre d'unités dans la fenêtre de lecture afin de vous assurer que vous avez sélectionné la bonne dose.**



Exemple : la fenêtre de lecture indique la dose de 4 unités



Exemple : la fenêtre de lecture indique la dose de 10 unités et demi (10,5)

- Le stylo ne vous permettra pas de sélectionner plus d'unités que le nombre d'unités restantes dans le stylo.
- Si vous devez vous injecter plus d'unités qu'il n'en reste dans le stylo, vous pouvez soit :
 - injecter la quantité restante dans votre stylo et compléter votre dose en utilisant un stylo neuf,**ou**
 - injecter la dose totale avec un stylo neuf.
- Il est normal qu'une petite quantité d'insuline reste dans le stylo et que vous ne puissiez pas vous l'injecter.

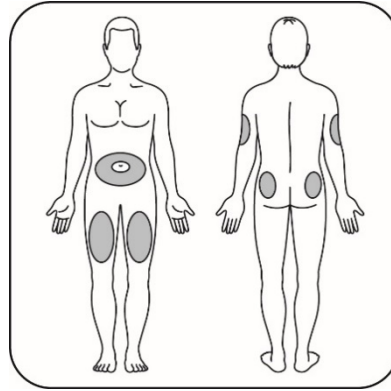
Injection de votre dose

- Injectez-vous l'insuline en suivant les recommandations de votre médecin, infirmier(ère) spécialiste du diabète ou pharmacien.
- Changez (alternez) de site d'injection pour chaque injection.
- **Ne tentez pas** de changer la dose pendant l'injection.

Etape 10 :

- Choisissez votre site d'injection.

Lyumjev s'injecte sous la peau (par voie sous-cutanée) dans la zone du ventre, des fesses, des cuisses ou du haut du bras.
- Nettoyez la peau avec un coton imbibé et laissez-la sécher avant d'injecter votre dose.

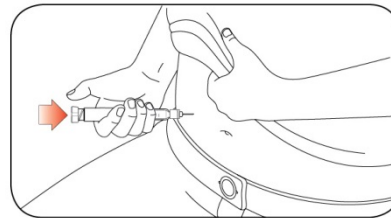


Etape 11 :

- Insérez l'aiguille dans votre peau.
- Appuyez à fond sur le bouton d'injection.
- Maintenez le bouton d'injection enfoncé et **comptez lentement jusqu'à 5** avant de retirer l'aiguille.



N'essayez pas d'injecter votre insuline en tournant le bouton d'injection. Vous **ne** recevrez **pas** votre insuline en tournant le bouton d'injection

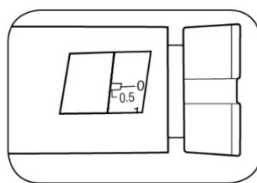


Etape 12 :

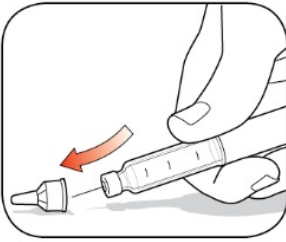
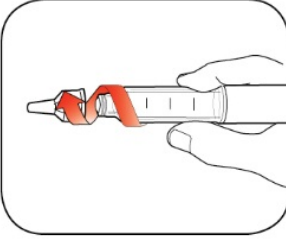
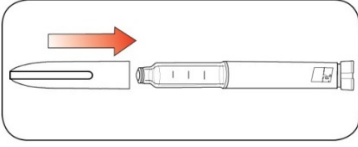
- Retirez l'aiguille de votre peau.
 - La présence d'une goutte d'insuline à l'extrémité de l'aiguille est normale. Cela ne modifiera pas votre dose.
- Vérifiez le nombre d'unités dans la fenêtre de lecture.
 - Si vous voyez apparaître « 0 » dans la fenêtre de lecture, cela veut dire que vous avez reçu la totalité de la dose que vous avez préparée.
 - Si vous ne voyez pas apparaître « 0 » dans la fenêtre de lecture, cela veut dire que vous n'avez pas reçu la totalité de votre dose. **Ne** sélectionnez **pas** de nouveau une dose. Insérez l'aiguille dans votre peau et terminez l'injection.
 - Si vous n'êtes **toujours** pas sûr(e) d'avoir injecté la totalité de la dose que vous avez préparée, **ne recommencez pas ou ne répétez pas votre injection**. Surveillez votre taux de glucose en suivant les instructions de votre médecin, infirmier(ère) spécialiste du diabète ou pharmacien.
 - Si vous avez habituellement besoin de 2 injections pour recevoir la totalité de votre dose, assurez-vous de faire votre seconde injection.

Le piston se déplace à peine à chaque injection et vous pourriez ne pas remarquer qu'il se déplace.

Si vous remarquez la présence de sang après avoir retiré l'aiguille de votre peau, appuyez légèrement sur le site d'injection avec une compresse de gaze ou du coton. **Ne frottez pas** votre peau.



Après votre injection

<p>Etape 13 :</p> <ul style="list-style-type: none">• Remettez soigneusement en place le capuchon externe de l'aiguille.	
<p>Etape 14 :</p> <ul style="list-style-type: none">• Dévissez l'aiguille munie de son capuchon externe et jetez-la comme décrit ci-dessous (voir rubrique Élimination des stylos et des aiguilles).• Ne conservez pas votre stylo avec l'aiguille fixée dessus afin d'éviter les fuites, l'obstruction de l'aiguille et l'entrée d'air dans le stylo.	
<p>Etape 15 :</p> <ul style="list-style-type: none">• Remettez en place le capuchon du stylo en alignant la languette du capuchon avec la fenêtre de lecture et en poussant de façon bien droite.	

Élimination des stylos et des aiguilles

- Jetez les aiguilles usagées dans un container à aiguilles ou dans un container en plastique résistant à la perforation avec un couvercle sécurisé. **Ne jetez pas** les aiguilles directement avec vos ordures ménagères.
- **Ne réutilisez pas** le container à aiguilles une fois rempli.
- Demandez à votre médecin, infirmier(ère) spécialiste du diabète ou pharmacien quelles sont les options pour jeter de manière appropriée le stylo et les containers à aiguilles.
- Les instructions concernant la manipulation des aiguilles n'ont pas pour but de remplacer les procédures locales, des professionnels de santé ou des institutions.

Dépannage

- Si vous n'arrivez pas à retirer le capuchon du stylo, tournez doucement le bouchon dans les deux sens, puis retirez-le en tirant de façon bien droite.
- S'il est difficile d'appuyer sur le bouton d'injection :
 - Appuyer plus lentement sur le bouton peut rendre l'opération plus facile.
 - Votre aiguille peut être bouchée. Fixez une nouvelle aiguille, puis purgez le stylo.
 - Vous pouvez avoir de la poussière, de la nourriture ou des liquides dans votre stylo. Jetez le stylo et prenez-en un neuf.

Si vous avez des questions ou si vous rencontrez des difficultés avec votre Lyumjev 100 unités/mL Junior KwikPen, contactez votre médecin, infirmier(ère) spécialiste du diabète ou pharmacien pour une assistance complémentaire, ou contactez la filiale locale de Lilly.

Date de révision du document : avril 2020.